**‘**MODEL FRAMEWORK SERVICE CONTRACT’

EP TRAD PPP4 2018 MONOLINGUAL

Translation services into Croatian, German, Irish, Polish, Romanian and Spanish

Lot(s)

*BETWEEN*

the European Union, represented by the European Parliament,

located at Plateau de Kirchberg, L-2929 Luxembourg,

acting as the Contracting Authority on behalf of the Authorising Authorities:

* the European Parliament;
* the Council of the European Union;
* the European Court of Auditors;
* the European Economic and Social Committee; and
* the European Committee of the Regions;

represented, as regards the signing of this contract,

by Jochen Richter, Directorate-General for Translation, Directorate A - Support and Technological Services for Translation, The Director,

hereinafter referred to as *‘the Contracting Authority’*,

**of the one part,**

*AND*

............................................................ domiciled at / the registered office of which is located at

..............................................................................................................................................,

represented by .................................................................................................................…,

acting in his/her capacity as .................................................................................................,

hereinafter referred to as *‘the Contractor’*,

**of the other part,**

hereinafter referred to jointly as *‘the parties’*,

HAVE AGREED THE FOLLOWING

**Specific Terms and Conditions** and **General Terms and Conditions**

**I – speciFIC TERMS AND CONDITIONS**

**ARTICLE I.1 – SUBJECT OF THE CONTRACT**

1. In accordance with the terms and conditions set out in this contract and in the annexes hereto, which form an integral part hereof, the Contractor undertakes to provide translation services for the Authorising Authorities*.* The services are detailed in Annex I (the specifications and all the annexes thereto).
2. The signing of this contract shall not entail any obligation on the Authorising Authorities to place orders. This contract shall be applied by means of order forms established individually by the Authorising Authorities.
3. When an order is placed in accordance with Article I.7 of this contract, the Contractor shall provide the services requested in accordance with the terms and conditions set out in this contract and in the annexes hereto.
4. For lot X, the Contractor shall be ranked in XXX position on the list of Contractors established for that lot after the award procedure. This position may be modified in accordance with the re-ranking exercise, as detailed in chapter 12 of the specifications, title ‘Re-ranking exercise’.

**ARTICLE I.2 – DURATION**

1. This contract shall enter into force on 1 January 2020 or the date on which it is signed by the last contracting party if the last contracting party signs after 1 January 2020, and shall run until the end of 2020.
2. The contract shall be renewed tacitly on an annual basis, but its duration may not exceed four years, unless one of the parties objects thereto by registered letter sent at least three months before the expiry of the initial duration or before each annual renewal date. Such renewal shall not entail any modification or deferment of existing obligations.
3. In no circumstances may order forms be signed before the date on which this contract enters into force. In no circumstances may provision of the services begin before the date on which the order form or specific contract enters into force.
4. The order forms must be signed by the Authorising Authorities before this contract expires. The terms of this contract shall continue to apply to these order forms after it expires.

**ARTICLE I.3 – REPORTS AND DOCUMENTS**

(Not applicable)

**ARTICLE I.4 – PRICE AND PAYMENT**

1. The unit price per page expressed in euros exclusive of value added tax (VAT) is:

Lot 1: .........EUR

Lot 2: .........EUR

(...)

The price shall cover all the costs borne by the Contractor in performance of each order. The number of standard pages of an assignment shall be counted as detailed in Annex I to the specifications, title ‘Page count rules’.

1. Payments under the contract shall be made in accordance with this article, and only if the Contractor has fulfilled all his contractual obligations by the date on which his payment request is dispatched. In no circumstances will new payment requests be considered admissible if requests sent previously by the Contractor were not paid by the European Parliament for reasons of partial or total non-performance, incorrect performance or negligence.
2. Payment requests shall be sent only after the acceptance procedure as set out in Article I.9 and shall take into account any reduction in payment resulting from the Quality Mark obtained and from any late delivery as set out in Article I.11.
3. Every payment request must contain the information specified in Article II.3. of the General Terms and Conditions.
4. The Contractor must send all payment requests or credit notes relating to the performance of this contract as detailed hereunder:

**For the European Parliament:**

Official Mail Service

DG TRAD

Authorising officer code 1003

Konrad Adenauer Building, Room 00D001

L-2929 Luxembourg

**For the Council of the European Union:**

Council of the European Union

General Secretariat - Accounting Department

Rue de la Loi/Wetstraat 175

B-1048 Bruxelles/Brussel

Belgique/België

**For the Court of Auditors:**

European Court of Auditors

Budget and Accounting Unit

12, rue Alcide de Gasperi

L-1615 Luxembourg

**For the European Economic and Social Committee:**

European Economic and Social Committee

The Accounting Unit

Rue Belliard/Belliardstraat 99

B-1040 Bruxelles/Brussel

**For the European Committee of the Regions:**

European Committee of the Regions

Directorate for Administration

Budget and Finance Unit

Accounting service

Rue Belliard/Belliardstraat 101

B-1040 Bruxelles/Brussel

The Contractor must forward payment requests or credit notes to the Authorising Authorities in envelopes, packages or equivalent items, on which the words ‘payment request’ or ‘credit note’ shall be clearly visible and identifiable.

To be admissible, payment requests must be accompanied by the relevant invoices and submitted after the assessment of quality procedure is completed, taking into account any reduction in payment resulting from the quality mark obtained or from late delivery, as detailed in chapter 12 of the specifications, title ‘Invoicing’.

The Authorising Authority shall have 30 calendar days as from the date of registration of the request for payment by the Accounting Officer of the Authorising Authority during which sums due have to be paid for the performance of this contract. Payments shall be deemed to have been made on the value date on which the Authorising Authority’s bank account is debited.

1. The Authorising Authority may suspend the payment period at any time following receipt of the payment request by notifying the Contractor that his request cannot be met for the following reasons:

a) the amounts referred to in the payment request are not due on the date of its receipt;

b) the Contractor has not submitted all the supporting documents required by the law applicable or by this contract, but the Authorising Authority considers that the Contractor can remedy this omission without the payment request being rejected in accordance with paragraph 7;

c) the Authorising Authority deems it necessary to carry out additional checks to verify that the amounts referred to in the payment request are due;

d) the Contractor has not complied with the provisions of the second and/or third subparagraphs of paragraph 5;

The Authorising Authority shall notify the Contractor of such a suspension via electronic means[[1]](#footnote-2). Suspension shall take effect on the date indicated in the notification. The payment period shall recommence when the suspension is lifted, which shall take place:

* + in respect of a), on the due date of the payment in question, as confirmed by the Authorising Authority in the notification;
  + in respect of b), with effect from the date on which the Authorising Authority’s Official Mail Service referred to in paragraph 5 receives the supporting documents in question, as described in the notification;
  + in respect of c), upon the expiry of a reasonable period, as determined by the Authorising Authority and communicated to the Contractor in the notification; and
  + in respect of d), on the date on which the Authorising Authority is able to identify the information omitted by the Contractor and registers the payment request; the Contractor shall be informed of that date in the notification.

1. Payment requests may be rejected by the Authorising Authority via electronic means for the following reasons:

a) the payment referred to in the request is not due;

b) the payment request is erroneous and must be rectified by means of a credit note; or

c) the payment request or the invoice is not accompanied by all the essential supporting documents and information required by this contract or by the law applicable, or the payment request has been drawn up with disregard for the tax rules applicable.

1. In the event of late payment, the Contractor shall be entitled to receive interest on arrears. The interest shall be calculated in accordance with the rate applied most recently by the European Central Bank to its main refinancing operations (*‘the reference rate’*) plus eight percentage points. The reference rate in force on the first day of the month in which the payment is due shall apply. That rate is published in the C series of the Official Journal of the European Union. The interest shall apply to the period elapsed between the calendar day following the payment deadline and the date of payment.

Where interest on arrears is equal to or less than EUR 200, it shall be paid to the Contractor only on presentation by the Contractor of a request no later than two months after the date of receipt of payment.

1. Payments shall be made by transfer to the Contractor’s bank account, denominated in euros, for which the Contractor shall provide details using the ‘Supplier’s financial data sheet’ provided by the Authorising Authority, or, in exceptional circumstances, an equivalent document accepted by the Authorising Authority. Any change to the bank details shall require a new form to be duly completed and submitted.

**ARTICLE I.5 – PRICE REVISION**

1. With effect from the second year of the contract, the price may be revised upwards or downwards each year on 1 January at the request of one of the contracting parties, sent by e-mail to the other contracting party no later than three months (no later than 30 September) before the anniversary date.
2. Price revision shall be carried out on the basis of changes in the MUICP (euro area) harmonised index of consumer prices, published every month by the Statistical Office of the European Union.
3. Such revision shall be based on the following formula:

Pr = Pi x Ir/Ii

Pr: revised price to be calculated;

Pi: price specified when the contract entered into force or price resulting from the last price revision;

Ir: index for the month of October before the contract renewal or the entry into force (1 January);

Ii: index for the month of October before the last price revision applicable;

The revised price will be rounded down/up to the second decimal place as follows:

* If the digit of the third decimal is 4, 3, 2, or 1, all digits to the right of the second decimal will be dropped;
* If the digit of the third decimal is 5, 6, 7, 8, or 9, one digit will be added to the second decimal and all digits to the right of the second decimal will be dropped.

**ARTICLE I.6 – FINANCIAL GUARANTEES**

(not applicable)

**ARTICLE I.7 – PERFORMANCE OF THE CONTRACT**

The Contractor must comply with the minimum requirements provided for in the tender specifications. This includes compliance with applicable obligations under environmental, social and labour law established by Union law, national law and collective agreements or by the international environmental, social and labour law provisions listed in Annex X to Directive 2014/24/EU (OJ L 94 of 28.03.2014, p. 65).

1. Performance of the Contract shall follow the procedure laid down in chapter 12 of the specifications.
2. A re-ranking exercise for the Contractors for each lot will take place after every 3 months of performance of the contract (reference period) according to the formula defined in chapter 12 of the specifications, title “Re-ranking exercise”. It will be managed by the Contracting Authority. The first reference period ends in any event on 31 March 2020.
3. Whenever the Authorising Authorities wish to purchase the services indicated in Article I.1, the relevant department will propose translation assignments simultaneously to all Contractors under the same lot via electronic means. The translation will be allocated to the highest-ranked Contractor on the list of Contractors for the same lot, drawn up in accordance with the conditions laid down in the specifications, who has confirmed their availability. An order form specifying the terms and conditions governing the service operation, including a detailed description thereof, the price and the time limits for performance, will be issued by the relevant Authorising Authority.
4. The period allowed for performance of the services laid down in each order form shall not begin to run until the date on which the order form is signed by the Authorising Authority, unless that document refers to a different date.
5. The Contractor shall deliver the translation within the time limits set out in the order form. Possible delays in delivery must be reported to the Authorising Authority not later than 48 hours before the deadline or immediately when the causes of such delays arise. The Contractor shall report any technical problem preventing delivery within the contractual terms to the Authorising Authority as soon as possible, and in any case before the expiry of the deadline.
6. If the Authorising Authority cancels an assignment before the Contractor delivers it, the Contractor will have two hours, starting from the time the notification of the cancellation is sent, to deliver the pages already translated. Payment will be calculated on the basis of the work already executed and delivered within the deadline of two hours.
7. The Contractor shall ensure that the delivered translation assignment, including segments already (pre)translated, is ready to be used, does not require further correction by the Authorising Authority and meets the quality requirements set out in chapter 12 of the specifications, title “Quality requirements”.
8. It is an essential contractual obligation for the Contractor to thoroughly revise the entire translation before delivery and not doing so is a breach of the contract. Should the assessment of quality show that the Contractor has in fact not revised a translation, the contract may be terminated in accordance with Article II.15.
9. The translation tasks, as defined in Annex XII of the specifications, shall be performed exclusively by the named individual translator declared in Annex XI of the specifications. The named individual translator declared in Annex XI of the specifications cannot be replaced during the validity of the contract.
10. The subcontracting of the translation tasks, as defined in Annex XII of the specifications, which shall be performed exclusively by the named individual translator declared in Annex XI of the specifications, is allowed only if the subcontracting is part of the tender. The replacement of the subcontractor proposed in the tender for translation tasks during the validity of the contract is prohibited.
11. Software provided by the Authorising Authority, including plug-ins, configuration files and macros, shall be used by the Contractor without any extra remuneration.

**ARTICLE I.8 – EVALUATION OF THE CONDITIONS ORIGINALLY LAID DOWN IN THE CONTRACT**

(not applicable)

**ARTICLE I.9 – ACCEPTANCE PROCEDURES**

1. The acceptance procedure aims at verifying that the services have been provided in compliance with the contract and its annexes. It will consist of an assessment of quality according to chapter 12, title “Assessment of quality” of the specifications.
2. Where an assignment is delivered incomplete, the Contractor will be obliged, upon request, to make good any omissions.
3. The Contractor may be required to carry out supplementary work related to the translation assignment, as defined in chapter 12, title “Secondary obligations”, of the specifications without extra remuneration.
4. The quality of each delivered translation assignment will be assessed and marked by the relevant Authorising Authority against the criteria stipulated in the title “Quality requirements” according to the title “Assessment of quality” of chapter 12 of the specifications.
5. The Quality Mark of each delivered translation assignment will be notified to the Contractor via electronic means by the relevant Authorising Authority within 15 calendar days following the delivery.

The Contractor may request in writing within a period of 5 calendar days from the date of notification of the Quality Mark additional information regarding the Quality Mark obtained.

The Authorising Authority will answer within a period of 7 calendar days following the date of receipt of the request.

1. If the Contractor does not introduce a request for additional information regarding the Quality Mark obtained within the deadline referred to above, then the acceptance procedure is deemed to be completed on the date of expiry of the time limit for the introduction of a request for additional information.

If the Contractor introduces a request for additional information on the Quality Mark obtained within the time limit referred to above, then the acceptance procedure is deemed to be completed on the date of notification to the Contractor of the Authorising Authority's answer to the request for additional information.

1. If the quality of a translation delivered is judged unsatisfactory, the Authorising Authority reserves the right to require the Contractor to remedy this without extra remuneration. This corrective work must be carried out and the new version redelivered within a deadline established by the Authorising Authority.

**ARTICLE I.10 – WARRANTY**

(not applicable)

**ARTICLE I.11 – DELAY, MANIFEST NEGLIGENCE, NON-PERFORMANCE, NON-CONFORMITY AND INCORRECT PERFORMANCE**

1. In the event of delay, negligent performance, complete or partial non-performance, non-conformity with the contractual requirements or incorrect performance of this contract or the order forms, the Authorising Authority may, by way of sufficient reparation for the loss sustained, deduct damages in the relevant amount from the remaining amount payable to the Contractor, supplemented, if applicable, by late-performance interest and the costs that it has borne in connection with that loss, as indicated in Article II.2 of the General Terms and Conditions. If the amounts deducted prove insufficient to compensate adequately for the loss sustained, the Authorising Authority may take any other action in addition to making that deduction. Without prejudice to any proceedings initiated by the Contractor, the Authorising Authority shall determine the amount of damages, late-performance interest and costs with a view to the deduction thereof and/or subsequent claims following notification to the Contractor by registered letter with acknowledgement of receipt of the failure to comply with the contract.
2. Without prejudice to paragraph 1, late deliveries according to Article I.7 and the Quality Marks obtained in the context of the acceptance procedure described in Article I.9, may have the following consequences on payment:

* 50% reduction in payment of the total amount of the assignment if the translation assignment is delivered without justification after the deadline established in the order form;
* 50% reduction in payment of the total amount of the assignment if the Quality Mark of the delivered translation assignment is between 30 and less than 60 points (unsatisfactory translation quality);
* 100% reduction in payment of the total amount of the assignment if the Quality Mark is less than 30 points (unacceptable translation quality).

Reductions in payment for late delivery and unsatisfactory/unacceptable quality may be cumulated, but the maximum reduction in payment cannot exceed 100 % of the total amount of the assignment.

In case of redelivery, where the translation was corrected by the Contractor in accordance with the request of Authorising Authority, the reduction in payment will not be applied.

1. In the circumstances referred to in paragraph 1 and without prejudice to any administrative and financial penalties imposed by the Authorising Authorities in accordance with Article II.17 of the General Terms and Conditions, the Authorising Authorities may, if notice has been served on the Contractor by registered letter with acknowledgement of receipt, terminate the contract upon the expiry of 15 calendar days from the date of dispatch, without compensating the Contractor. It may also require performance by substitution under the terms provided for in Article II.15 of the General Terms and Conditions.

**ARTICLE I.12 – LAW APPLICABLE, GENERAL TERMS AND CONDITIONS AND ADVERTISING OF THE CONTRACT**

1. European Union law complemented by Luxembourg law shall apply to this contract.
2. The Contractor hereby waives his own contractual terms and conditions. He declares that he is familiar with and accepts the General Terms and Conditions which form a part of this contract.
3. The Contractor also declares that he accepts that certain information relating to this contract, namely his name or company name and the subject and value of the contract awarded, should be published as required by Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the European Union (hereinafter ‘Regulation (EU, Euratom) No 966/2012’).
4. Any document supplied by the Contractor in connection with the submission of his tender shall become the property of the European Parliament and may be made accessible to the public subject to the restrictions and in accordance with the procedures laid down in Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents, without prejudice to the advertising measures required by Articles 123 and 124 of Commission Delegated Regulation (EU) No 1268/2012 of 29 October 2012 on the rules of application of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the European Union.

**ARTICLE I.13 – JURISDICTION**

Any dispute between the Authorising Authorities and the Contractor relating to this contract which cannot be resolved by amicable settlement shall be submitted to the General Court of the Court of Justice of the European Union pursuant to Article 256(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union.

**ARTICLE I.14 – DATA PROTECTION**

1. Any personal data generated in connection with the performance of this contract shall be processed pursuant to Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. Such data may be processed only for the purposes of the performance, management and monitoring of the contract by the External Translation Unit of the European Parliament, without prejudice to the possible communication thereof to the bodies responsible for carrying out checks or inspections pursuant to European Union law. The Contractor shall have the right of access to his personal data and the right to rectify such data. Should the Contractor have any queries concerning the processing of his personal data, he shall address them to the External Translation Unit of the European Parliament. The Contractor shall have the right of recourse at any time to the European Data Protection Supervisor.
2. Where this contract involves the processing of personal data by the Contractor on behalf of the Authorising Authorities, the Contractor may act only on the instructions of the External Translation Unit of the European Parliament, in particular as regards the purposes of the processing, the categories of data that may be processed, the recipients of the data and the means by which persons concerned may exercise their rights.
3. All personal data processed by the Contractor in the context of performance of this contract shall be confidential. The Contractor shall restrict access to the data to the staff strictly necessary for performance, management and monitoring of the contract.

4. The Contractor undertakes to adopt the appropriate technical and organisational security measures with regard to the risks inherent in the processing and nature of the personal data concerned. In the case of automated processing, the Contractor shall, in particular, adopt measures with a view to:

* 1. preventing any unauthorised person from gaining access to the computer systems on which the personal data is processed;

b) preventing any unauthorised reading, copying, alteration or removal of storage media;

c) preventing any unauthorised memory inputs as well as any unauthorised disclosure, alteration or erasure of stored personal data;

d) preventing unauthorised persons from using data-processing systems by means of data transmission facilities;

e) ensuring that authorised users of a data-processing system can access no personal data other than those to which their access right refers;

f) recording which personal data have been communicated, at what times and to whom;

g) ensuring that it will be subsequently possible to check which personal data have been processed, at what times and by whom;

h) ensuring that personal data being processed on behalf of the Authorising Authorities can be processed only in the manner which the Authorising Authorities intends;

i) ensuring that, during the communication of personal data and the transport of storage media, the data cannot be read, copied or erased without authorisation;

j) designing his organisational structure in such a way that it will meet the special requirements of data protection.

5. Paragraph 4 shall apply without prejudice to the Contractor’s obligations resulting from the applicable national regulations transposing Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data.

6. The Authorising Authorities reserve the right to verify the Contractor’s implementation of, and compliance with, the measures referred to in paragraph 4. The Contractor undertakes to provide the Authorising Authorities with any information which it may require in this regard.

**ARTICLE I.15 – JOINT AND SEVERAL LIABILITY OF THE CONTRACTOR *(If applicable)* [[2]](#footnote-3)**

1. The parties identified in this contract as ‘the Contractor’ shall be jointly and severally liable vis-à-vis the Authorising Authorities in respect of the performance of this contract.][[3]](#footnote-4)
2. *(Indicate the name of the lead Contractor)* shall be designated the lead Contractor. Without prejudice to paragraph 1, in respect of the performance of this contract, the lead Contractor shall act in the name of *(indicate the names of the other contracting parties)*. All communications between the Authorising Authorities and the Contractor shall be conducted through the lead Contractor. Payments shall also be made by the Authorising Authorities to the account of the lead Contractor.[[4]](#footnote-5)

**ARTICLE I.16 - Exploitation of the results of the contract**

In accordance with Article II.9.2 whereby the Union acquires ownership of the *results* as defined in this contract, including the tender specifications, these *results* may be used for any of the following modes of exploitation:

(a) use for its own purposes:

* making available to the staff of the Contracting Authority;
* making available to the persons and entities working for the Contracting Authority or cooperating with it, including Contractors, subcontractors whether legal or natural persons, Union institutions, agencies and bodies, Member States’ institutions;
* installing, uploading, processing;
* arranging, compiling, combining, retrieving;
* copying, reproducing in whole or in part and in unlimited number of copies.

(b) distribution to the public in hard copies, in electronic or digital format, on the internet including social networks as a downloadable or non-downloadable file;

(c) communication through press information services;

(d) inclusion in widely accessible databases or indexes, such as via “open access”’ or ‘open data’ portals, or similar repositories, whether freely accessible or accessible only upon subscription;

(e) modifications by the Contracting Authority or by a third party in the name of the Contracting Authority, including:

* shortening;
* summarising;
* modifying the content, the dimensions;
* making technical changes to the content (necessary correction of technical errors), adding new parts or functionalities, changing functionalities, providing third parties with additional information concerning the *result* (e.g. source code) with a view to making modifications;
* addition of new elements, paragraphs, titles, leads, bolds, legend, table of content, summary, graphics, subtitles, sound;
* addition of metadata, for text and data-mining purposes; addition of right-management information; addition of technological protection measures;
* preparation in audio form, preparation as a presentation, animation, pictograms story, slide-show, public presentation;
* extracting a part or dividing into parts;
* incorporating, including cropping and cutting, the *results* or parts thereof in other works, such as on websites and webpages
* translating, inserting subtitles, dubbing in different language versions:
* English, French, German;
* all official languages of EU;
* languages used within EU;
* languages of candidate countries;

(f) rights to authorise, license, or sub-license in case of licensed *pre-existing rights*, the modes of exploitation set out in any of the points (a) to (e) to third parties.

**ARTICLE I.17 – GENERAL ADMINISTRATIVE PROVISIONS**

All communications relating to the contract shall be in writing and shall indicate the contract reference number. Ordinary mail shall be deemed to have been received by the Authorising Authorities on the date on which it is registered by the department responsible indicated below. Communications (with the exception of the payment requests and credit notes referred to in Article I.4.5) shall be sent by e-mail if instructed by the Authorising Authority or in writing to the following addresses:

**For the European Parliament**

Official Mail Service

DG TRAD - External Translation Unit

Konrad Adenauer Building, Room 00D001

L-2929 Luxembourg

**For the Council of the European Union:**

Council of the European Union

General Secretariat

Directorate-General LING - Translation Service

Katelijn Serlet

Rue de la Loi/Wetstraat 175 - Room LE 10 BE 63

B-1048 Bruxelles/Brussel

Belgique/België

**For the European Court of Auditors:**

European Court of Auditors

SG3-Coordination and Planning

12, rue Alcide De Gasperi

L-1615 Luxembourg

**For the European Economic and Social Committee:**

European Economic and Social Committee

Translation Management Unit

DT-Finance sector

Rue Belliard/Belliardstraat 99

B-1040 Bruxelles/Brussel

**For the European Committee of the Regions:**

European Committee of the Regions

Translation Management Unit

DT-Finance sector

Rue Belliard/Belliardstraat 101

B-1040 Bruxelles/Brussel

For the Contractor:

Mr/Ms *(complete)*

*(insert position)*

*(insert company name)*

*(insert full official address)*

**ARTICLE I.18 – FINAL PROVISIONS AND ANNEXES**

1. The following documents are annexed to this contract and form an integral part hereof:

Annex I: The specifications and all the annexes thereto

Annex II: The model order forms of the European Parliament, the Council of the European Union, the European Court of Auditors, the European Economic and Social Committee and the European Committee of the Regions;

Annex III: The Contractor’s tender of *(insert date)*

1. The provisions of the Specific Terms and Conditions, the General Terms and Conditions and the annexes shall apply at all times. However, in the event of contradictions between these different documents, the provisions of the Specific Terms and Conditions shall take precedence over those of the other parts of the contract. The provisions laid down in the General Terms and Conditions shall take precedence over those in the annexes. The annexes shall take precedence over each other in the order in which they are numbered.
2. Subject to the above, the various documents making up the contract are to be taken as mutually explanatory. Any ambiguity or divergence within the same part or between different parts shall be explained and corrected by written instruction from the Authorising Authorities.

**II – GENERAL TERMS AND CONDITIONS**

**ARTICLE II.1 – GENERAL TERMS AND CONDITIONS RELATING TO PERFORMANCE OF THE CONTRACT**

1. Unless specifically provided otherwise, the time limits for performance laid down in the contract, the specific contracts or the order forms shall start from the date on which they enter into force. They shall be extended in cases of *force majeure*. In such cases the parties shall agree new time limits in writing.
2. The Contractor shall perform the contract in good faith and to the highest professional standards. The Contractor shall have sole responsibility for complying with any legal obligations incumbent on him, notably those resulting from employment, tax, social and environmental protection legislation.
3. The Contractor shall have the sole responsibility for obtaining, in a timely manner, any permit, licence or accreditation required for performance of the contract under the laws and regulations in force at the place where the tasks assigned to him are to be carried out. Such permit, licence or accreditation might include, but shall not be limited to security accreditation and (or) security clearance of the Contractor or any person acting on his behalf, necessary for access to premises, locations and (or) events in the context of execution of the contract. The Authorising Authorities may terminate the contract without prior notice if the Contractor is unable to obtain any of the permits, licences, accreditations or clearances required for performance of the contract and (or) assure that the contract is executed by the persons having all the necessary licences, permits, accreditations and (or) clearances.

1. The Contractor shall take out the insurance policies against risks and damage relating to performance of the contract which are required by the relevant legislation, including third-party liability insurance. He shall take out the additional policies which are customary in his field of activity. In addition, he shall take out professional insurance to cover the risks associated with non-conformity in the performance of the contract. A copy of all the insurance policies concerned shall be forwarded to the Authorising Authorities, should it so request, within 15 calendar days of such a request being dispatched in writing.
2. Any reference made to the Contractor’s staff in the contract shall relate exclusively to individuals involved in performing the contract.
3. The Contractor shall ensure that any person acting on his behalf or any member of his staff involved in performing the contract has the professional qualifications and experience required for the performance of the tasks assigned to the Contractor in accordance with the criteria laid down in the tender documents, including the specifications.
4. In the event of any incident connected with an act or omission by a member of the Contractor’s staff working on the Authorising Authorities’ premises, or in the event of the qualifications and/or experience of a member of the Contractor’s staff failing to comply with the profile required under the contract, the Contractor shall replace that person immediately. The Authorising Authorities shall be entitled to have the member of staff in question replaced, stating its reasons. Replacement staff must have the necessary qualifications and experience in accordance with the terms of the invitation to tender and be capable of performing the contract under the same contractual conditions. The Contractor shall be responsible for any delay in the performance of the tasks assigned to him which results from the replacement of staff in accordance with this article.

8. The Contractor shall have sole responsibility for the staff who perform the tasks assigned to him. The Contractor must be able to prove to the Authorising Authorities at any time that his staff are employed in compliance with the applicable rules.

9. The Contractor shall take all appropriate measures (insurance and other measures) to cover his staff against all risks to which they may be exposed during performance of the contract.

10. The contract shall be performed in such a way as to rule out the Contractor or his staff being in a position identical to that of persons employed by the Authorising Authorities. In particular:

* the staff performing the tasks assigned to the Contractor may not receive any direct orders from the Authorising Authorities, and neither the Contractor nor his staff may be integrated into the Authorising Authorities’ administrative organisation;
* in no circumstances may the Authorising Authorities be considered the employer of the Contractor’s staff.

11. Should any unforeseen event, act or omission directly or indirectly hamper the performance of the contract, either in part or in full, the Contractor shall immediately and on his own initiative record it and report it to the Authorising Authorities. The report shall include a description of the problem, an indication of the date on which it arose and details of the steps taken by the Contractor to comply with all his contractual obligations. In such an event the Contractor shall give priority to solving the problem rather than to determining who is responsible.

12. If the Contractor fails to fulfil his contractual obligations in accordance with the provisions of the contract, the Authorising Authorities may, without prejudice to its right to terminate the contract, reduce its payments, or recover them, in proportion to the non-performance ascertained. The Authorising Authorities may also apply penalties or damages as provided for in Article I.11 of the Specific Terms and Conditions and Article II.17 of the General Terms and Conditions.

13. The Contractor undertakes to provide the Authorising Authorities with any information it may request for the purpose of managing the contract.

14. The Contractor and his staff may neither represent the Authorising Authorities nor behave in any way which would give such an impression. They shall be required to inform third parties that they are not members of the European Union civil service.

15. The Contractor undertakes to transfer to the Authorising Authorities, when the contract expires, all the information and documents in his possession concerning the tasks assigned to him for the performance of the contract.

**ARTICLE II.2 – LIABILITY**

1. Other than in cases of wilful misconduct or serious negligence on its part, the Authorising Authorities may not be held liable for damage or harm sustained by the Contractor or his staff while performing the tasks which are the subject of the contract. The Authorising Authorities shall not accept any claim for compensation or repairs in respect of any such damage or harm.
2. Other than in cases of *force majeure*, the Contractor shall be liable for any loss, direct or consequential damage to property and personal injury which he or any person acting on his behalf or any member of his staff causes to the Authorising Authorities or to third parties during performance of the contract, including in connection with the subcontracting provided for in Article II.6. He shall also be liable for quality defects and delays in performance of the contract. The Authorising Authorities may not be held liable for any act or omission on the part of the Contractor during performance of the contract.
3. The Contractor shall assume liability for any compensation in the event of an action, claim or proceedings brought against the Authorising Authorities by a third party following any damage or harm caused by the Contractor during performance of the contract.
4. Should an action be brought by a third party against the Authorising Authorities in connection with performance of the contract, the Contractor shall assist the Authorising Authorities. Expenditure incurred by the Contractor as a result may be defrayed by the Authorising Authorities.
5. Without prejudice to the provisions relating to acceptance and warranty, the Contractor shall be required to compensate the Authorising Authorities for any loss and direct or consequential damage resulting from non-performance, defective performance or late performance of the contract.

**ARTICLE II.3 – INVOICING**

1. The Contractor undertakes to draw up invoices in accordance with the contractual provisions covering one or more order forms or specific contracts.

2. Each invoice must contain, without fail, the following information: the order form and/or specific contract reference and/or date, a description of the services provided, the prices in euros[[5]](#footnote-6), and the Contractor’s bank details, including IBAN and BIC codes, and VAT number. Invoices shall be marked *‘For the official use of the Institution (Insert the name of the Authorising authority).* The invoice may also make separate reference to the final recipient.

3. Invoices shall be sent to Authorising authorities:

* European Parliament’s Official Mail Unit - (DG TRAD), Plateau de Kirchberg, L‑2929 Luxembourg
* Council of the European Union, General Secretariat - Accounting Department -  Rue de la Loi/Wetstraat 175 - B-1048 Bruxelles/Brussel, Belgique/België European Court of Auditors - Budget and Accounting Unit, 12, rue Alcide de Gasperi, L-1615 Luxembourg
* European Economic and Social Committee - The Accounting Unit, Rue Belliard/Belliardstraat 99, B-1040 Bruxelles/Brussel
* European Committee of the Regions - Directorate for Administration Budget and Finance Unit - Accounting service , Rue Belliard/Belliardstraat 101, B-1040 Bruxelles/Brussel

4. Without prejudice to his entitlement to any interest on arrears, the Contractor shall accept any financial constraints arising from the system of provisional twelfths, in accordance with Article 16 of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012, should the general budget of the European Union not have been adopted at the beginning of the financial year.

**ARTICLE II.4 – TAXATION**

1. The Contractor shall be solely responsible for compliance with the tax laws which apply to him. Any failure to do so shall invalidate the payment requests submitted.
2. The Contractor acknowledges that the Authorising Authorities, as European Union institutions, are exempt from all duties and indirect taxes, in particular VAT, pursuant to Article 3 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Union. That exemption is granted to the Authorising Authorities by the governments of the Member States either in the form of *a posteriori* reimbursement on the basis of supporting documents, or in the form of direct exemption.
3. If the Contractor is required to apply VAT to the payments received under this contract, by virtue of the applicable tax legislation, the Authorising Authorities shall pay to the Contractor, in addition to the price specified in Article I.4 of the Specific Terms and Conditions, the amount of VAT applied and shall subsequently request reimbursement thereof from the competent national authorities. To that end, the Contractor must submit to the Authorising Authorities an invoice complying with the applicable legislation concerning VAT and indicating his place of taxation for VAT purposes. The invoice must show clearly that the services are intended for the Authorising Authorities and must indicate separately the amount payable for the services and related supplies, excluding VAT and the amount of VAT due.
4. For Contractors established in Belgium, order forms and specific contracts shall include the following: *‘En Belgique la présentation de ce bon de commande vaut présentation d’une demande d’exonération de la TVA n° 450, article 42, paragraphe 3.3 du Code de la TVA (circulaire 1978)*’ or an equivalent statement in Dutch or German. The Contractor’s invoices must state the following: *‘Facture exonérée de la TVA, article 42, paragraphe 3.3 du Code de la TVA’* or the equivalent in Dutch or German.

**ARTICLE II.5 – RECOVERY**

1. If the total payments made exceed the amount actually due under the specific contract or order form or if recovery is justified pursuant to the contract, the Contractor shall reimburse the corresponding amount in euros, upon receipt of the debit note, in accordance with the procedures and within the time limits laid down by the Authorising Authorities.
2. In the event of failure to pay within the time limit specified in the debit note, the sum due shall bear interest on arrears at the rate indicated in Article I.4 of the Specific Terms and Conditions. Interest shall be payable with effect from the calendar day following the date on which payment is due until the calendar day on which the claim is repaid in full.
3. The Authorising Authorities may, after informing the Contractor, recover amounts established as certain, of a fixed amount and due by offsetting, in cases where the Contractor also has a claim against the European Union which is certain, of a fixed amount and due. The Authorising Authorities may also claim against any guarantee provided for.

**ARTICLE II.6 – SUBCONTRACTING**

1. The Contractor may not conclude subcontracting contracts, or cause them to be performed in fact by third parties, without the written authorisation of the Contracting Authority. The acceptance of a tender, submitted prior to the signing of the framework contract or a specific contract, referring to the use of one or more subcontractors, shall be deemed tacit acceptance of those subcontractors by the Contracting Authority.
2. Even if the Contracting Authority authorises the Contractor to subcontract, the Contractor shall remain solely and fully liable for the proper performance of the contract, both vis-à-vis the Authorising Authorities and vis-à-vis third parties.
3. The Contractor shall be required to include in any contracts concluded with subcontractors provisions enabling the Contracting Authority to enjoy the same rights and guarantees in relation to those subcontractors as in relation to the Contractor himself.
4. The Contracting Authority reserves the right to require the Contractor to supply information on compliance by any subcontractor with the exclusion criteria and his legal, regulatory, financial, economic, technical and professional capacities including the minimum requirements provided for in the tender specifications. This includes compliance with applicable obligations under environmental, social and labour law established by Union law, national law and collective agreements or by the international environmental, social and labour law provisions listed in Annex X to Directive 2014/24/EU (OJ L 94 of 28.03.2014, p. 65).
5. The Contracting Authority may request the Contractor to replace a subcontractor found to be in a situation provided for in points (d) and (e) of Article II.15.1.
6. In the absence of the authorisation referred to in paragraph 1 above, or in the event of failure to observe the terms thereof, subcontracting by the Contractor shall not be enforceable against, and shall have no effect on the Contracting Authority.

**ARTICLE II.7 – ASSIGNMENT**

1. The Contractor shall not assign the rights and obligations arising from the contract, in whole or in part, without the prior written authorisation of the Authorising Authorities.
2. The Contractor shall be required to include in any contracts concluded with assignees provisions enabling the Authorising Authorities to enjoy the same rights and guarantees in relation to those assignees as in relation to the Contractor himself.
3. In the absence of the authorisation referred to in paragraph 1 above, or in the event of failure to observe the terms thereof, assignment by the Contractor shall not be enforceable against, and shall have no effect on, the Authorising Authorities.

**ARTICLE II.8 – CONFLICTS OF INTEREST AND PROFESSIONAL CONFLICTING INTEREST**

1. The Contractor shall take all the requisite measures to prevent any situation arising which could compromise the impartial and objective performance of the contract. A conflict of interest may arise in particular as a result of economic interests, political or national affinities, family or emotional ties, or any other relevant connection or shared interest. A conflict of interest may in particular occur when the situation described in Article 107, paragraph 1. (c) of the Financial Regulation applies. A professional conflicting interest is any situation in which the Contractor’s previous or ongoing professional activities affect its capacity to implement the contract or to perform a specific contract to an appropriate quality standard as defined in Article 148, par.6 of the Rules of Application. Any suspicion of conflict of interest or any professional conflicting interest arising during performance of the contract must be reported immediately to the Authorising Authorities in writing. In the event of such a conflict, the Contractor shall immediately take all the requisite measures to resolve it.
2. The Contracting Authority reserves the right to verify that such measures are appropriate and to require additional measures to be taken, if necessary, within a time limit that it shall stipulate.
3. The Contractor shall ensure that his staff, board and directors are not placed in a situation which could give rise to a conflict of interest. The Contractor shall replace, immediately and without requiring any compensation from the Authorising Authorities, any member of his staff exposed to such a situation.
4. The Contractor hereby declares:

* that he has not made and will not make any offer of any type whatsoever from which an advantage could be derived under the contract;
* that he has not granted and will not grant, has not sought and will not seek, has not attempted and will not attempt to obtain, and has not accepted and will not accept any advantage, financial or in kind, respectively to or from any party whatsoever, where such advantage constitutes an illegal practice or involves corruption, either directly or indirectly, inasmuch as it is an incentive or reward relating to performance of the contract.

5. The Contractor shall pass on in writing all the obligations arising from this article to his staff, board and directors as well as to third parties involved in performance of the contract. A copy of the instructions given and the undertakings made in this respect shall be sent to the Contracting Authority should it so request.

**ARTICLE II.9 – INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

**1. Definitions**

**‘Creator’:** means any natural person who contributes to the production of the result.

**‘Pre-existing material’**: any material, document, technology or know-how which exists prior to the Contractor using it for the production of a *result* in the *implementation of this contract*;

**‘Pre-existing right’**: any industrial and intellectual property right on *pre-existing material*; it may consist in a right of ownership, a licence right and/or right of use belonging to the Contractor, the *creator*, the Authorising Authority as well as to any other third parties;

**‘Result’**: any intended outcome of the *implementation of this contract*, whatever its form or nature, which is delivered and finally or partially approved by the Authorising Authority. A *result* may be further defined in this contract as a deliverable. A *result* may, in addition to materials produced by the Contractor or at its request, also include *pre-existing materials*.

**2. Ownership of the results and exclusive rights**

The Union acquires irrevocably worldwide ownership of the *results* and of all intellectual property rights under the contract. The intellectual property rights so acquired include any rights, such as copyright and other intellectual or industrial property rights, to any of the *results* and in all technological solutions and information created or produced by the Contractor or by its subcontractor in implementation of the contract. The Authorising Authority may exploit and use the acquired rights as stipulated in this contract. The Union acquires all the rights from the moment the Contracting Authority approves the *results* delivered by the Contractor. Such delivery and approval are deemed to constitute an effective assignment of rights from the Contractor to the Union.

The payment of the price includes any fees payable to the Contractor about the acquisition of ownership of rights by the Union including for all modes of exploitation and of use of the *results.*

**3. Licensing rights on pre-existing materials**

The Union does not acquire ownership of *pre-existing rights* under this contract.

The Contractor licenses the *pre-existing rights* on a royalty-free, non-exclusive and irrevocable basis to the Union, which may use the *pre-existing materials,* including associated rights, for all the modes of exploitation set out in this contract or in specific contracts. All *pre-existing rights* are licensed to the Union from the moment the *results* are delivered and approved by the Authorising Authority.

The licensing of *pre-existing rights* to the Union under this contract covers all territories worldwide and is valid for the duration of intellectual property rights protection.

The payment of the price as set out in the specific contracts is deemed to also include any fees payable to the Contractor in relation to the licensing and/or transfer of *pre-existing rights* by or to the Union, including for all forms of exploitation and of use of the *results* as defined in the special conditions or specific contracts, if any.

Where implementation of the contract requires that the Contractor uses *pre-existing materials* belonging to the Authorising Authority, the Authorising Authority may request that the Contractor signs an adequate licence agreement. Such use by the Contractor will not entail any transfer of rights to the Contractor and is limited to the needs of this contract.

**4. Exclusive rights**

The Union acquires the following exclusive rights:

1. reproduction: the right to authorise or prohibit direct or indirect, temporary or permanent reproduction of the *results* by any means (mechanical, digital or other) and in any form, in whole or in part;
2. communication to the public: the exclusive right to authorise or prohibit any display, performance or communication to the public, by wire or wireless means, including the making available to the public of the *results* in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them; this right also include the communication and broadcasting by cable or by satellite;
3. distribution: the exclusive right to authorise or prohibit any form of distribution of *results* or copies of the *results* to the public, by sale or otherwise;
4. rental: the exclusive right to authorise or prohibit rental or lending of the *results* or of copies of the *results*;
5. adaptation: the exclusive right to authorise or prohibit any modification of the *results*;
6. translation: the exclusive right to authorise or prohibit any translation, adaptation, arrangement, creation of derivative works based on the *results*, and any other alteration of the *results*, subject to the respect of moral rights of authors, where applicable;
7. where the *results* are or include a database: the exclusive right to authorise or prohibit the extraction of all or a substantial part of the contents of the database to another medium by any means or in any form; and the exclusive right to authorise or prohibit the re-utilization of all or a substantial part of the contents of the database by the distribution of copies, by renting, by on-line or other forms of transmission;
8. where the *results* are or include a patentable subject-matter: the right to register them as a patent and to further exploit such patent to the fullest extent;
9. where the *results* are or include logos or subject-matter which could be registered as a trademark: the right to register such logo or subject-matter as a trademark and to further exploit and use it;
10. where the *results* are or include know-how: the right to use such know-how as is necessary to make use of the *results* to the full extent provided for by this framework contract, and the right to make it available to Contractors or subcontractors acting on behalf of the Contracting Authority, subject to their signing of adequate confidentiality undertakings where necessary;
11. where the *results* are documents:

(i) the right to authorise the reuse of the documents; “reuse” means the use of documents by persons or legal entities of documents, for commercial or non-commercial purposes other than the initial purpose for which the documents were produced;

(ii) the right to store and archive the *results* in line with the document management rules applicable to the Contracting Authority, including digitisation or converting the format for preservation or new use purposes;

1. where the *results* are or incorporate software, including source code, object code and, where relevant, documentation, preparatory materials and manuals, in addition to the other rights mentioned in this Article:

end-user rights, for all uses which result from this contract and from the intention of the parties, both by the Union or by subcontractors acting on behalf of the Union;

the rights to decompile or disassemble the software;

1. the right to license, or sub-license in case of licensed *pre-existing rights*, to third parties any of the exclusive rights or of the modes of exploitation set out in this framework contract;
2. to the extent that the Contractor may invoke moral rights, the right for the Contracting Authority, except where otherwise provided in this framework contract, to publish the *results* with or without mentioning the *creator*(s)’ name(s), and the right to decide when and whether the *results* may be disclosed and published.

The Contractor warrants that the exclusive rights and the modes of exploitation may be exercised by the Union on all parts of the *results*, be they created by the Contractor or consisting of *pre-existing materials*.

Where *pre-existing materials* are inserted in the *results* on Contractor´s own initiative, the Authorising Authority may accept reasonable restrictions impacting on the above list, provided that the said materials are easily identifiable and separable from the rest, that they do not correspond to substantial elements of the *results*, and that, should the need arise, satisfactory replacement solutions exist, at no additional costs to the Contracting Authority. In such case, the Contractor will have to clearly inform the Authorising Authority before making such choice and the Authorising Authority has the right to refuse it.

**5. Identification of pre-existing rights**

When delivering the *results*, the Contractor must warrant that, for any use that the Authorising Authority may envisage within the limits set in this contract, the *results* and the *pre-existing material* incorporated in the *results* are free of claims from *creators* or from any third parties and all the necessary *pre-existing rights* have been obtained or licensed.

To that effect, the Contractor must establish a list of all *pre-existing rights* to the *results* of this contract or parts thereof, including identification of the rights’ owners. If there are no *pre-existing rights* to the *results*, the Contractor must provide a declaration to that effect. The Contractor must provide this list or declaration to the Authorising Authority together with the invoice for payment of the balance at the latest.

**6. Evidence of granting of pre-existing rights**

Upon request by the Authorising Authority, the Contractor must provide evidence that it has the ownership or the right to use all the listed *pre-existing rights*, except for the rights owned or licensed by the Union. The Authorising Authority may request this evidence even after the end of this contract.

This evidence may refer, for example, to rights to: parts of other documents, images, graphs, sounds, music, tables, data, software, technical inventions, know-how, IT development tools, routines, subroutines or other programs (‘background technology’), concepts, designs, installations or pieces of art, data, source or background materials or any other parts of external origin.

This evidence must include, as appropriate:

1. the name and version number of a software product;
2. the full identification of the work and its author, composer, musician, developer, *creator*, translator, data entry person, graphic designer, publisher, editor, photographer, producer;
3. a copy of the licence to use the product or of the agreement granting the relevant rights to the Contractor or a reference to this licence;
4. a copy of the agreement or extract from the employment contract granting the relevant rights to the Contractor where parts of the *results* were created by its *personnel*;
5. the text of the disclaimer notice if any.

Provision of evidence does not release the Contractor from its responsibilities if it is found that it does not hold the necessary rights, regardless of when and by whom this fact is revealed.

The Contractor also warrants that it possesses the relevant rights or powers to execute the transfer and that it has paid or has verified payment of all due fees including fees due to collecting societies, related to the final *results*.

**7. Quotation of works in the result**

In the *result*, the Contractor must clearly point out all quotations of existing works. The complete reference should include as appropriate, the following: name of the author, title of the work, date and place of publication, date of creation, address of publication on the internet, number, volume and other information that allows the origin to be easily identified.

**8. Moral rights of creators**

By delivering the *results*, the Contractor warrants that the *creators* will not object to the following on the basis of their moral rights under copyright:

1. that their names be mentioned or not mentioned when the *results* are presented to the public;
2. that the *results* be divulged or not after they have been delivered in their final version to the Contracting Authority;
3. that the *results* be adapted, provided that this is done in a manner which is not prejudicial to the *creator*’s honour or reputation.

If moral rights on parts of the *results* protected by copyright may exist, the Contractor must obtain the consent of *creators* regarding the granting or waiver of the relevant moral rights in accordance with the applicable legal provisions and be ready to provide documentary evidence upon request.

**9. Image rights and sound recordings**

If natural persons appear in a *result* or their voice or any other private element is recorded in a recognisable manner, the Contractor must obtain a statement by these persons (or, in the case of minors, by the persons exercising parental authority) giving their permission for the described use of their image, voice or private element and, on request, submit a copy of the permission to the Authorising Authority. The Contractor must take the necessary measures to obtain such consent in accordance with the applicable legal provisions.

**10. Copyright notice for pre-existing rights**

When the Contractor retains *pre-existing rights* on parts of the *results*, reference must be inserted to that effect when the *result* is used as set out in Article I.16.1, with the following disclaimer: ‘© — year — European Union. All rights reserved. Certain parts are licensed under conditions to the EU’, or with any other equivalent disclaimer as the Authorising Authority may consider best appropriate, or as the parties may agree on a case-by-case basis. This does not apply where inserting such reference would be impossible, notably for practical reasons.

**11. Visibility of Union funding and disclaimer**

When making use of the *results*, the Contractor must declare that they have been produced under a contract with the Union and that the opinions expressed are those of the Contractor only and do not represent the Authorising Authority’s official position. The Authorising Authority may waive this obligation in writing or provide the text of the disclaimer.

**ARTICLE II.10 – CONFIDENTIALITY AND DISCRETION**

1. Save where prior authorisation in writing has been obtained from the Authorising Authorities, the Contractor shall be required not to disclose to any unauthorised person any facts, information, knowledge, documents or other matters which the Authorising Authorities may have communicated to him as confidential. The Contractor shall continue to be bound by this undertaking after completion of the tasks. This obligation shall continue to apply in respect of each such item of information until it has been lawfully disclosed.
2. The Contractor shall require any agents, employees, partners, subcontractors and assignees he may have to maintain confidentiality.
3. The Contractor undertakes, in respect of himself and his staff, not to make use of, for purposes other than performance of the contract, and not to disclose to third parties any facts, information, knowledge, documents or other matters communicated to him or brought to his attention in connection with performance of the contract, or any results arising from his services, without the prior written authorisation of the Authorising Authorities. These obligations shall continue to apply following performance of this contract.
4. The Authorising Authority may impose additional security requirements for the execution of specific assignments, depending on the level of sensitivity of the data contained in some documents. Contractors will be informed through the order form about the security measures to be put in place for the handling of such documents.

1. Where sensitive documents are to be translated, the Authorising Authority will require that:
2. the Contractor handles them on a strict *need to know* basis;
3. the Contractor ensures that all recipients of such documents are aware of the strict application of the *need to know* principle; and
4. all physical and electronic copies of the documents are destroyed immediately after delivery of the translation to the Contracting Authority.

1. When subcontracting the translation of such sensitive documents, the Contractor will ensure that subcontractors comply with the security and confidentiality requirements imposed by the Authorising Authority. The Authorising Authority may require that, in the event of subcontracting, the means of transmission of the documents involve at least the same level of protection as those used by the Authorising Authority for transmission to the Contractor. In very specific cases, the Authorising Authority may require that a sensitive document be treated exclusively by the Contractor and thus limit distribution to third parties, including subcontractors.
2. This article shall be without prejudice to any obligations incumbent on the Contractor arising from the rules applicable or from those laid down by the relevant courts or other authorities.

**ARTICLE II.11 – BAN ON USING THE AUTHORISING AUTHORITIES’S IMAGE**

1. The Contractor may not use photographs of the exterior or interior of the Authorising Authorities’ buildings for advertising or commercial purposes without the Authorising Authorities’ prior authorisation in writing.
2. The Authorising Authorities’ authorisation referred to in paragraph 1 may be subject to specific conditions and limited to a fixed period.

**ARTICLE II.12 – USE, DISTRIBUTION AND PUBLICATION OF INFORMATION**

1. The Contractor shall authorise the Authorising Authorities to process, use, distribute and publish, for whatever purpose, by whatever means and on whatever medium, any data contained in or relating to the contract, in particular the identity of the Contractor, the subject and duration of the contract, the amount paid and the reports. In the case of personal data, the relevant provisions of the Specific Terms and Conditions shall apply.
2. Any distribution or publication by the Contractor of information relating to the contract shall require the Authorising Authorities’ prior authorisation in writing. For the purposes of that authorisation the Authorising Authorities may require the Contractor to make reference to the amount paid by the European Union, or may make the authorisation subject to other conditions. The information published or distributed shall at all events state that the opinions expressed are those of the Contractor only and do not represent the Authorising Authorities’ official position.
3. The use of information obtained by the Contractor in connection with the contract for purposes other than its performance shall be prohibited unless the Authorising Authorities has expressly granted prior authorisation in writing.

**ARTICLE II.13 – MATERIALS, COMPONENTS, APPLIANCES, DESIGNS, SAMPLES, SUPPLIES, MODELS, TEMPLATES, GAUGES AND SOFTWARE BELONGING TO THE AUTHORISING AUTHORITIES AND HELD BY THE CONTRACTOR**

1. The Contractor shall be liable in the event of loss of or damage to any materials, components, appliances, designs, samples, supplies, models, templates, gauges and software belonging to the Authorising Authorities which he holds with a view to performance of the contract, whether delivered to him for that purpose or purchased by him on behalf of the Authorising Authorities.
2. Compensation for the loss or damage referred to in paragraph 1 shall be effected, at the Authorising Authorities’ choice after consulting the Contractor, either in kind (replacement or repair) or by payment of a sum equivalent to the replacement cost on the date of the loss or damage, plus any duties or indirect taxes which might be applied to that amount by the national authorities.
3. Where the items referred to in paragraph 1 are subject to depreciation, only their residual value shall be taken into account.

**ARTICLE II.14 – *FORCE MAJEURE***

1. *Force majeure* shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the control of the parties, preventing either of them from performing any of their obligations under the contract, which was not due to error or negligence on their part, and which could not have been avoided by the exercise of due diligence. Defects in equipment or materials or delays in making them available, labour disputes, strikes, non-performance by a subcontractor or financial problems may not be invoked as *force majeure* unless they stem directly from an established case of *force majeure*.
2. If either of the parties is faced with a case of *force majeure*, it shall notify the other party without delay by registered letter with acknowledgement of receipt or by an equivalent method, stating the nature, likely duration and foreseeable effects.
3. Neither party shall be held in breach of its contractual obligations if it has been prevented from performing those obligations by a case of *force majeure*. If, as a result of *force majeure*, the Contractor is unable to perform the tasks which have been assigned to him, he shall not be entitled to payment or compensation. If the contract has been partially performed he shall receive payment in the appropriate amount. These provisions shall not affect the entitlement of the Contractor to reimbursement of his travel and subsistence expenses and of the costs of shipment of equipment that he has incurred in performance of the contract.
4. The parties shall take all the requisite measures to minimise any losses that they may incur.

**ARTICLE II.15 – TERMINATION BY THE CONTRACTING AUTHORITY**

## The Contracting Authority may terminate this contract as of right, either in full or in part, without recourse to legal proceedings and without compensation, by registered letter with acknowledgement of receipt, in the following cases:

1. if the Contractor or any person that assumes unlimited liability for the debts of the Contractor is in one of the situations provided for in points (a) or (b) of Article 106(1) of the Financial Regulation[[6]](#footnote-7);
2. if the Contractor or any *person within the meaning of Article 106 (4) of the Financial Regulation,* is subject to any of the situations provided for in points (c) to (f) of Article 106(1) or to Article 106(2) of the Financial Regulation;
3. if the Contractor does not comply with applicable obligations under environmental, social and labour law established by Union law, national law, collective agreements or by the international environmental, social and labour law provisions listed in Annex X to Directive 2014/24/EU;
4. if the Contractor is in a situation that could constitute a *conflict of interest* or a *professional conflicting interest* as referred to in Article II.8;
5. If the Contractor has misrepresented the information required as a condition for participating in the procedure or has failed to supply that information;
6. if the Authorising Authorities consider that a change in the Contractor’s legal, financial, technical or organisational situation could have a material effect on performance of the contract;
7. if the Contractor is unable, through his own fault, to obtain any permit or licence required for performance of the contract;
8. if notice, specifying the nature of the breach of contractual obligations, in which the Contracting Authority states that performance is not in compliance with the provisions of the contract, the specifications and all the annexes thereto or the Contractor’s tender, has been served on the Contractor by registered letter with acknowledgement of receipt and no action, or inadequate action, has been taken in response within 15 calendar days of its dispatch;
9. if the Contractor is subject to a penalty referred to in Article 106(13) of Regulation (EU/Euratom) No 966/2012;
10. if, after the contract has been awarded, the procurement procedure or performance of the contract is found to be subject to material errors, irregularities, corruption or fraud; if these errors, irregularities, corruption or fraud are attributable to the Contractor, the Authorising Authorities may furthermore refuse to make payment, recover the sums already paid or terminate all contracts concluded with the Contractor in question, in proportion to the seriousness of the errors, irregularities, corruption or fraud;
11. if the contract is in an area of activity subject to rapid changes in prices and technology and at the end of a mid-term review carried out by the Contracting Authority the terms and conditions originally laid down no longer reflect current prices or technology;

## In the event of *force majeure* notified in accordance with Article II.14, either party may terminate the contract, specific contract(s) or order form(s) in force if they cannot be performed for a period corresponding to at least one fifth of the period indicated in the Specific Terms and Conditions or in the specific contract or order form.

## Prior to any termination of the contract under paragraph 1, point (h), the Contractor shall have an opportunity to present his observations within a period not exceeding 15 calendar days with effect from the date of dispatch of the notice by registered letter with acknowledgement of receipt.

4. Termination shall take effect on the date of receipt of the registered letter with acknowledgement of receipt terminating the contract, or on any other date referred to in the letter of termination.

5. Consequences of termination:

## Should the Contracting Authority terminate the contract in accordance with this article, and subject to the other provisions of the contract, the Contractor shall waive any claim for direct or consequential damages, including any loss of expected profits as a consequence of uncompleted services. On receipt of the letter terminating the contract, specific contract or order form in force, the Contractor shall take all the requisite measures to minimise costs, prevent damage and cancel or reduce his commitments. He shall draw up the documents required by the Specific Terms and Conditions for the tasks performed up to the date on which termination takes effect, within a period not exceeding 60 calendar days from that date.

1. The Contracting Authority may demand compensation for any loss or direct or consequential damage caused and may recover any sums paid to the Contractor in connection with the contract.
2. Following termination, the Contracting Authority may have the contract performed by substitution, and may commission any other Contractor to complete the services. The Contracting Authority shall have the right to insist on the contract being performed by substitution, following written notification to the Contractor, even if it does not terminate the contract, in order to guarantee the proper performance of the services provided for in the contract. In that case, without prejudice to any other rights or guarantees stipulated in this contract in the Contracting Authority’s favour, it shall be entitled to claim from the Contractor reimbursement of any additional costs occasioned by the completion of those services.

d) Following termination, the Contracting Authority may impose administrative and financial penalties under the conditions set out in Articles 106 to 108 of the Financial Regulation.

**ARTICLE II.16 – DISPUTES, EXPERT REPORTS**

1. In the event of a dispute requiring verification of the facts or technical examination, the party raising the issue may obtain an expert’s report before taking legal action. To that end, the party raising the issue shall inform the other party in writing of the subject of the dispute and shall propose an expert.

2. The other party shall indicate within 15 calendar days whether or not it accepts the proposed expert and, if it does not, shall make a counter-proposal, which must be replied to within 15 calendar days. Such correspondence shall be conducted by registered letter with acknowledgement of receipt.

3. If the two parties fail to reach agreement the party raising the issue shall submit the dispute to the competent court pursuant to Article I.13 and shall ask it, if need be, to appoint an expert.

**ARTICLE II.17 – ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL PENALTIES**

1. The Contracting Authority may impose administrative or financial penalties in the following cases:
2. a Contractor who is in an exclusion situation established in accordance with Article 106 of the Financial Regulation;
3. a Contractor who has been guilty of misrepresenting the information required by the Authorising Authorities as a condition of participation in the procurement procedure or has failed to supply that information;

In all cases, however, the Contracting Authority or the Panel established by Article 108 of the Financial Regulation must first give the Contractor an opportunity to present his observations.

1. Administrative and financial penalties shall be proportionate to the size of the contract and the seriousness of the misconduct, and may consist of:

a) the exclusion of the Contractor from contracts and grants financed by the budget of the European Union; and/or

b) the payment of financial penalties by the Contractor up to 10% of the value of the contract in question and/or

c) the publication of the name of the Contractor, the exclusion situation and the duration of the exclusion pursuant to Article 106 (16) of the Financial Regulation.

**ARticle II.18 – CHECKS AND AUDITS**

1. Pursuant to Article 161 of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012, the European Court of Auditors is empowered to audit the documents held by natural or legal persons receiving payments from the budget of the European Union, from the signing of the contract until five years after the date of payment of the balance.

2.The Contracting Authority or an outside body of its choice shall have the same rights as the European Court of Auditors in respect of inspections and checks on compliance with contractual provisions, from the signing of the contract until five years after the date of payment of the balance.

3.In addition, the European Anti-Fraud Office may carry out on-the-spot checks and inspections in accordance with Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities’ financial interests against fraud and other irregularities, and Regulation (EU, Euratom) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 September 2013 concerning investigations conducted by the European Anti-Fraud Office (OLAF) and repealing Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (Euratom) No 1074/1999, from the signing of the contract up to five years after the date of payment of the balance.

4. In accordance with Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council and with Article 29 of Commission Delegated Regulation No 1268/2012, for the purposes of safeguarding the financial interests of the Union the personal data referred to in Article I.14 may be transferred to internal audit services, to the European Court of Auditors, to the Financial Irregularities Panel or to the European Anti-Fraud Office.

**ARTICLE II.19 - ENVIRONMENTAL AND SOCIAL PROVISIONS**

1. The Contracting Authority reserves the right to carry out itself any inspections and checks on the Contractor which are necessary to ensure compliance with the environmental and social and labour law requirements laid down in Article I.7. Such inspections and checks may be carried out in part or in full by an external body duly authorised by the Contracting Authority.
2. Any failure on the Contractor’s part to comply with the obligations laid down or any refusal to allow inspection by the Contracting Authority or a duly authorised body shall entitle the Contracting Authority to terminate this contract.

**ARTICLE II.19bis - SECURITY PROVISIONS**

1. In performance of this contract the Contractor undertakes to comply himself and to assure that persons acting on his behalf comply with the national and internal safety and security rules which apply to access to the Authorising Authorities' premises, locations or events and with any other comparable restrictions in force. The Contractor is aware that such compliance might include, but shall not be limited to, the obligation to obtain a security clearance for himself and any person acting on his behalf in the context of execution of the contract from the competent services of the Authorising Authorities and (or) national authorities.
2. The Contractor shall cooperate with the competent security service of the Authorising Authorities in order to assist the latter in carrying out its security duties and tasks. Such cooperation includes, but is not limited to, immediate reporting to the said competent service of any changes of persons authorised to act on behalf of the Contractor in execution of this Contract as well as any matters of potential security concern.
3. In the event a person acting on the Contractor’s behalf and entering the Authorising Authorities’ premises fails to obtain or loses security accreditation or security clearance the Contractor shall replace him immediately. Any other failure to comply with the applicable safety and security rules shall entitle the Authorising Authorities to have the member of staff in question replaced. Replacement staff must have obtained the necessary security accreditations and (or) security clearances and be capable of performing the contract under the same contractual conditions. The Contractor shall be responsible for any delay in the performance of the tasks assigned to him which results from the replacement of staff in accordance with this article.
4. Any failure on the Contractor’s part to comply with the security obligations and (or) any refusal to undergo the necessary security accreditation and (or) the security clearing check shall entitle the Contracting Authority to terminate this contract without prior notice.

**ARTICLE II.20 – MODIFICATION OF THE CONTRACT**

1. Any modification of this contract or its annexes, including additions or deletions, shall require a supplementary written agreement concluded on the same terms as the contract. No oral agreement may bind the parties for that purpose.
2. Should a court with jurisdiction rule that a provision of this contract is invalid or unenforceable, the other provisions of the contract shall remain applicable, and the parties undertake to replace the invalid or unenforceable provision by another provision having an economic effect as similar as possible to that of the provision in question.
3. Should the Authorising Authorities refrain from exercising or ensuring the application of its rights arising from any provision of this contract, or fail to exercise them or ensure the application thereof, this shall not constitute a waiver by the Authorising Authorities of any provision of this contract.

Done at …............................................................. on …............................................... in two originals

*For the Contractor For the Contracting Authority*

1. Notification by e-mail, hand delivery or other equivalent method of dispatch may be used where justified in view of the amount involved and the associated risk. The authorising officer must ensure that the form of communication chosen provides confirmation of the date of receipt by the recipient. However, these simplified alternatives to dispatch by registered mail or hand delivery with acknowledgement of receipt should not be used in the case of rejections, given the legal consequences this could entail. [↑](#footnote-ref-2)
2. Article to be included where the Contractor is a group of economic operators which submitted a joint tender in the procurement procedure. [↑](#footnote-ref-3)
3. In the case of a group of economic operators with its own legal personality, paragraph 1 should be replaced by the following: ‘Parties forming the group of economic operators and assuming the role of Contractor shall be jointly and severally liable vis-à-vis the Authorising Authorities in respect of the performance of this contract’. Paragraph 2 can be deleted. [↑](#footnote-ref-4)
4. The current wording of this article should be retained in the model contract to be supplied together with the invitation to submit a tender. However, depending on the results of the invitation to tender, other forms of groups of economic operators may emerge (with a designated lead tenderer but with the group itself having its own bank account, a ‘genuine’ group with its own legal personality and bank account, etc). Consequently, this clause will need to be adapted subsequently, once the outcome of the invitation to tender is known. At all events, the members of the group, whether or not it has its own legal personality, will always be required to assume joint and several liability vis-à-vis the Authorising Authorities. [↑](#footnote-ref-5)
5. Another currency could be indicated if the invitation to tender provides for tenders to be submitted in a currency other than the euro. [↑](#footnote-ref-6)
6. Regulation (EU, EURATOM) No 966/2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union, as amended (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R0966&from=FR>) [↑](#footnote-ref-7)